



*„Die Presse muss die Freiheit haben, alles zu sagen,  
damit gewisse Leute nicht die Freiheit haben, alles zu tun.“*

*Stewart Alsop*

## **INTERNATIONALE KONFERENZ ZUR MEINUNGS- UND PRESSEFREIHEIT**

**22. – 24. September 2011  
Caritas-Pirckheimer-Haus in Nürnberg**

*“The press needs to have the freedom to say all  
so that certain people don't have the freedom to do all”*

*Stewart Alsop*

## **INTERNATIONAL CONFERENCE ON FREEDOM OF EXPRESSION AND PRESS FREEDOM**

**22 – 24 September, 2011  
Caritas-Pirckheimer-Haus in Nuremberg**





## EINLEITUNG

Die Verleihung des Internationalen Nürnberger Menschenrechtspreises 2011 an den kolumbianischen Journalisten Hollman Morris lenkt den Blick auf eines der zentralen Grund- und Menschenrechte, die Meinungs- und Pressefreiheit. Das Recht, sich eine eigene Meinung zu bilden, diese frei zu äußern und zu verbreiten, ist grundlegend für eine demokratische Gesellschaft und gilt als Indikator für die Achtung der Menschenrechte in einem Land. Das zeigen uns augenblicklich die Ereignisse in den Ländern Nordafrikas und des Nahen Ostens. Das zeigt uns aber auch ein neues Mediengesetz mitten in Europa, das die Presse- und Meinungsfreiheit akut gefährdet. Wo diese Rechte nicht garantiert sind, werden meist auch andere Menschenrechte verletzt; denn überall da, wo unterschiedliche, manchmal konkurrierende Ideen nicht ausgetauscht werden können, fehlt die Grundvoraussetzung für ein freiheitliches Gemeinwesen.

Und: Wem die Meinungsfreiheit verweigert wird, der kann sich nur schwer für sie einsetzen – daher ist das Engagement aller wichtig, die sich frei äußern können. In vielen Ländern der Welt werden Medienschaffende und Menschenrechtsaktivisten durch die Geheimdienste bespitzelt, unter Druck gesetzt und mittels staatlicher Propaganda verunglimpft. Oder die Regierungen sehen tatenlos zu, wie Medienmitarbeiter bedroht und terrorisiert und in der Folge oftmals, wie Hollman Morris, ins Exil gezwungen werden.

Das Menschenrechtsbüro der Stadt Nürnberg greift diese Themen auf und organisiert zusammen mit der Akademie Caritas-Pirckheimer-Haus und dem Nürnberger Menschenrechtszentrum e. V. eine internationale Konferenz zur Meinungs- und Pressefreiheit, die in den Tagen vor der Menschenrechtspreisverleihung stattfinden wird.

Die Veranstalter laden alle Interessierten herzlich ein, an dieser internationalen Konferenz in Nürnberg teilzunehmen.

## PROGRAMM

### Donnerstag, 22. September 2011

- 19.00 Uhr Eröffnung der Konferenz  
**Dr. Siegfried Grillmeyer**  
 Akademiedirektor Caritas-Pirckheimer-Haus  
**Martina Mittenhuber**  
 Leiterin Menschenrechtsbüro der Stadt Nürnberg
- 19.30 Uhr Grußwort  
**Janis Karklins**  
 Beigeordneter Generaldirektor der UNESCO für den Sektor Kommunikation und Information
- 19.45 Uhr Die Lage der Pressefreiheit in der arabischen Welt  
**Dr. Shirin Ebadi**  
 Friedensnobelpreisträgerin 2003, Jurymitglied des Internationalen Nürnberger Menschenrechtspreises

### Freitag, 23. September 2011

- 9.00 Uhr Anmeldung mit Begrüßungskaffee
- 9.30 Uhr Das Recht auf freie Meinungsäußerung – ein bedrohtes Gut?  
 Die Arbeit des zuständigen UN-Sonderberichterstatters  
**Frank La Rue**  
 UN-Sonderberichterstatter für die Förderung und den Schutz des Rechts auf freie Meinungsäußerung
- 10.15 Uhr Kaffeepause
- 10.45 Uhr Das Recht auf freie Meinungsäußerung in Lateinamerika  
**Prof. Flor Alba Romero**  
 Professorin für Anthropologie und Beauftragte für Menschenrechte an der Nationalen Universität von Bogotá, Kolumbien

*„Für mich ist es kaum möglich, den Mund zu halten, wenn ich am Tisch eines Bauern gesessen habe, mit ihm gegessen habe und er mir seine Geschichte erzählt hat.“ Hollman Morris 2009*

- 11.30 Uhr Einführung in die Themen der World Cafés  
**Martina Mittenhuber**  
 Menschenrechtsbüro der Stadt Nürnberg
- 12.00 – 13.30 Uhr Mittagessen
- 13.30 – 15.30 Uhr **World Cafe I**  
 Meinungsfreiheit und neue Medien:  
 Chancen – Risiken – Grenzen
- World Cafe II**  
 Pressefreiheit: Zensur – Selbstzensur?
- 15.30 Uhr Pause

- 16.00 Uhr Podiumsdiskussion zur Besprechung der Ergebnisse aus den World Cafés

**Frank La Rue**, UN-Sonderberichterstatter für Meinungsfreiheit

**Prof. Flor Alba Romero**, Menschenrechtsbeauftragte der Nationalen Universität, Bogotá, Kolumbien

**Caleb Harris**, CINEP – Centro de Investigación y Educación popular, Bogotá, Kolumbien

**Margarette May Macaulay**, Richterin am Interamerikanischen Menschenrechtsgerichtshof in Costa Rica

Moderation: **Dr. Michael Krennerich**, Vorsitzender des Nürnberger Menschenrechtszentrums, Lehrstuhl für Menschenrechte und Menschenrechtspolitik der Universität Erlangen-Nürnberg

- 19.00 Uhr Führung durch das Memorium Nürnberger Prozesse und den Saal 600

*Seit Ende November 2010 ist die neue Dauerausstellung für Besucher geöffnet und informiert am historischen Ort über die Vorgeschichte, den Verlauf und die Nachwirkungen der Nürnberger Prozesse.*

### Samstag, 24. September 2011

- 9.15 Uhr Begrüßung  
**Dr. Ulrich Maly**  
 Oberbürgermeister der Stadt Nürnberg
- 9.30 Uhr Die Rolle lokaler Journalistinnen und Journalisten in Konfliktgebieten  
**Ibn Abdur Rehman**, Träger des Internationalen Nürnberger Menschenrechtspreises 2003
- 10.30 Uhr Kaffeepause
- 11.00 Uhr Hilfe für verfolgte Journalistinnen und Journalisten  
 Podiumsdiskussion mit:  
**Ibn Abdur Rehman**, Träger des Internationalen Nürnberger Menschenrechtspreises 2003  
**Jens-Uwe Thomas**, Referent für Nothilfe und Flüchtlingsarbeit bei Reporter ohne Grenzen, Berlin  
**Mansoureh Shojaee**, iranische PEN-Stipendiatin in Nürnberg
- Moderation: **Georg Escher**, Redakteur der Nürnberger Nachrichten
- 13.00 Uhr Schlusswort  
 Ausklang bei kleinem Imbiss



## INTRODUCTION

The presentation of the 2011 Nuremberg International Human Rights Award to the journalist Hollman Morris directs public interest to one of the central and fundamental human rights, the freedom of the press and of expression. The rights to form one's own opinion, and to freely express and distribute this opinion is a basic prerequisite for a democratic society and can be seen as an indicator of the respect human rights enjoy in a particular country. This is currently demonstrated by the events in the countries of North Africa and the Middle East. But it is also apparent in a new media law passed in the heart of Europe which acutely endangers the freedom of the press and of expression. Wherever these rights are not guaranteed, other human rights are also more likely to be violated; for wherever there is no possibility of sharing different, sometimes opposing views, the basic prerequisites for a free and democratic body politic are missing.

In addition: those who are denied freedom of expression will find it hard to fight for this right. They need the commitment of all those who do enjoy freedom of expression. In many countries of the world, people working in the media and human rights activists are spied upon by secret services, put under pressure or reviled by the state propaganda machine. Or governments stand on the side-lines when media representatives are threatened or terrorised and, as a consequence, are often forced to take refuge in exile.

The City of Nuremberg Human Rights Office uses the presentation of the 2011 Award as an opportunity to organise an international conference on the topic of freedom of expression and of the press, in co-operation with the Caritas-Pirkheimer-Haus and the Nuremberg Human Rights Centre. The conference will be held in the days before the presentation of the Human Rights Award.

The organisers cordially invite all interested persons to participate in this conference in Nuremberg.

## PROGRAMME

Thursday, 22 September, 2011

- 19.00 h Welcome  
**Dr. Siegfried Grillmeyer**  
 Director of Caritas-Pirkheimer-Haus, Nuremberg  
**Martina Mittenhuber**  
 Head of the Human Rights Office of the City of Nuremberg
- 19.30 h Words of Greeting  
**Janis Karklins**  
 Assistant Director-General for UNESCO's Communications and Information Sector
- 19.45 h The Situation of Freedom of Press in the Arab World  
**Dr. Shirin Ebadi**  
 Nobel Peace Prize Laureate 2003, Jury Member for the Nuremberg International Human Rights Award

Friday, 23 September, 2011

- 9.00 h Welcome Coffee
- 9.30 h Freedom of Speech – An Endangered Right?  
 The work of the UN Special Rapporteur  
**Frank La Rue**  
 Special Rapporteur on the Promotion and Protection of the Right to Freedom of Opinion and Expression
- 10.15 h Coffee Break
- 10.45 h The Implementation of Freedom of Speech in Latin America  
**Prof. Flor Alba Romero**  
 Professor of Anthropology and Human Rights Officer at the University of Bogotá, Colombia

*"It's almost impossible for me to keep my mouth shut after I have sat at a farmer's table and eaten with him and he has told me his story."  
 Hollman Morris 2009*

- 11.30 h Introduction of the World Café Topics  
**Martina Mittenhuber**  
 Head of the Human Rights Office of the City of Nuremberg
- 12.00 – 13.30 h Lunch
- 13.30 – 15.30 h **World Café I**  
 Enabling Freedom of Expression in the New Convergence of Media: Chances – Risks – Borders
- World Café II**  
 Freedom of Press: Censorship – Self-censorship
- 15.30 h Coffee Break

- 16.00 h Panel Discussion on the Results of the World Cafés  
**Frank La Rue**, UN Special Rapporteur on Freedom of Expression

**Prof. Flor Alba Romero**, Professor of Anthropology and Human Rights Officer at the University of Bogotá, Colombia

**Caleb Harris**, CINEP – Centro de Investigación y Educación popular, Bogotá, Colombia

**Margarette May Macaulay**, Judge at the Inter-American Court of Human Rights

Moderator: **Dr. Michael Krennerich**, Chairman of the Nuremberg Human Rights Centre, Chair for Human Rights and Human Right Policies at the University of Erlangen-Nürnberg

- 19.00 h Guided Tour of the Memorium Nuremberg Trials and Courtroom 600

*Since November 2010, the new permanent exhibition has been open for visitors and provides information about the history, the course and the repercussions of the Nuremberg Trials in this historical location.*

Saturday, 24 September, 2011

- 9.15 h Words of Greeting  
**Dr. Ulrich Maly**  
 Lord Mayor of the City of Nuremberg
- 9.30 h The Impact of local Journalists in Conflict Areas  
**Ibn Abdur Rehman**, Journalist, Winner of the 2003 Nuremberg International Human Rights Award
- 10.30 h Coffee Break
- 11.00 h Support for Persecuted Journalists  
 Panel Discussion with:  
**Ibn Abdur Rehman**, Journalist, Winner of the 2003 Nuremberg International Human Rights Award  
**Jens-Uwe Thomas**, Advisor for Emergency Aid and Refugee Work with Reporters without Borders  
**Mansoureh Shojaee**, Iranian PEN scholarship holder in Nuremberg  
 Moderator: **Georg Escher**, Journalist from the "Nürnberger Nachrichten"
- 13.00 h Final Words – Lunch

## HINWEISE

### Tagungsort

Caritas-Pirckheimer-Haus, Königstraße 64, 90402 Nürnberg  
Telefon: + 49 (0) 911 2346-0, Fax: +49 (0) 911 2346-163  
E-Mail: akademie@cph-nuernberg.de

### Tagungsleitung und -organisation

Martina Mittenhuber, Hedwig Schouten, Menschenrechtsbüro der Stadt Nürnberg  
Telefon: +49 (0) 911 231-7504 / 5006, Fax: +49 (0) 911 231-3040  
Während der Tagung erreichen Sie uns unter +49 (0)151 52603818  
E-Mail: menschenrechte@stadt.nuernberg.de

### Tagungssprachen

Die Tagungssprachen sind Deutsch und Englisch mit Simultanübersetzung.  
Zusätzlich wird am Freitag spanische Simultanübersetzung angeboten.

### Tagungsleistungen

Der Tagungsbeitrag kostet 35 € (20 € ermäßigt). Im Beitrag enthalten sind Getränke während den Pausen sowie ein Mittagessen am Freitag und ein Imbiss am Samstag.

### Anmeldung

Sie können den Anmeldeschein auf der letzten Seite verwenden oder das Anmeldeformular auf [www.cph-nuernberg.de/akademie/veranstaltungen.html](http://www.cph-nuernberg.de/akademie/veranstaltungen.html)

### Abmeldung

Sollten Sie verhindert sein, bitten wir um eine Nachricht an die Tagungsorganisation.

### Unterkunft

Für die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Konferenz steht im Caritas-Pirckheimer-Haus ein begrenztes Zimmerkontingent zur Verfügung.  
Telefon: + 49 (0) 911 2346-0, Fax: +49 (0) 911 2346-163  
E-Mail: rezeption@cph-nuernberg.de

## PRACTICAL INFORMATION

### Conference Venue

Caritas-Pirckheimer-Haus, Königstraße 64, 90402 Nürnberg  
Phone: + 49 (0) 911 2346-0, Fax: +49 (0) 911 2346-163  
E-mail: akademie@cph-nuernberg.de

### Chair and Organisation of Conference

Martina Mittenhuber, Hedwig Schouten, Human Rights Office of the City of Nuremberg  
Phone: +49 (0) 911 231-7504 / 5006, Fax: +49 (0) 911 231-3040  
During the conference you can reach us at +49 (0)151 52603818  
E-mail: menschenrechte@stadt.nuernberg.de

### Conference Languages

The conference languages will be German and English. Simultaneous translation will be provided. In addition on Friday Spanish simultaneous translation will be provided.

### Enrolment

The conference fee is 35 € (20 € concessions). The conference fee includes coffee/tea during the breaks as well as lunch on Friday and a snack on Saturday. Please use the enrolment form on the last page or the enrolment form provided on [www.cph-nuernberg.de/akademie/veranstaltungen.html](http://www.cph-nuernberg.de/akademie/veranstaltungen.html)

### Cancellation

If you should be prevented from attending the conference, please email [akademie@cph-nuernberg.de](mailto:akademie@cph-nuernberg.de)

### Accommodation

Caritas-Pirckheimer-Haus offers a limited accommodation package to conference participants. Phone: + 49 (0) 911 2346-0, Fax: +49 (0) 911 2346 -163, E-mail: [rezeption@cph-nuernberg.de](mailto:rezeption@cph-nuernberg.de)

## ANMELDUNG / ENROLMENT

Sie können diesen Anmeldeschein verwenden oder das Anmeldeformular auf / Please use this enrolment form or the enrolment form provided on

[www.cph-nuernberg.de/akademie/veranstaltungen.html](http://www.cph-nuernberg.de/akademie/veranstaltungen.html)

Diesen Anmeldeschein bitte abtrennen  
und bis 16.09.2011 senden an:

Please detach form and send it,  
no later than 16 September, 2011, to:

Caritas-Pirckheimer-Haus  
z. Hd. Frau Brunner  
Königstraße 64  
90402 Nürnberg

---

Name

---

Institution

---

Straße / Street

---

PLZ, Ort / Postal Code, City

---

Tel. / Phone

---

E-Mail / e-mail

---

Unterschrift / Signature



## VERANSTALTER ORGANISERS



Menschenrechtsbüro  
der Stadt Nürnberg  
City of Nuremberg  
Human Rights Office



Akademie  
Caritas-Pirckheimer-Haus

Nürnberger  
Menschenrechtszentrum | **NMRZ**

Nürnberger  
Menschenrechtszentrum e.V.  
Nuremberg Human Rights Centre



Mit Unterstützung der  
supported by  
Jesuitenmission

### IMPRESSUM

Herausgeber / Published by:

Stadt Nürnberg – Menschenrechtsbüro  
City of Nuremberg – Human Rights Office  
Hans-Sachs-Platz 2  
90403 Nürnberg

Tel.: +49 (0) 911 231-7504

Fax: +49 (0) 911 231-3040

E-Mail: [menschenrechte@stadt.nuernberg.de](mailto:menschenrechte@stadt.nuernberg.de)

[www.menschenrechte.nuernberg.de](http://www.menschenrechte.nuernberg.de)

Texte / Text: Martina Mittenhuber, Hedwig Schouten

Fotos / Photos: Christine Dierenbach

Übersetzung / Translation: Ulrike Seeberger, Jane Britten

Gestaltung / Design: formfinder.de

Druck / Printed by: Druckerei Rumpel Nürnberg

Auflage / Present Edition: 5.000

Juli 2011 / July 2011